

BC HANDS & VOICES

“What works for your child is what makes the choice right.”TM



BC Hands & Voices is a parent-driven, non-profit organization dedicated to supporting families with children who are deaf or hard of hearing.



Never
Mind,
It's Not
Important
= Never
Mind,
You're Not
Important

By Teresa Kazemir

“没事，这不重要”等于“没事，你不重要”

作者 Teresa Kazemir

我最近和已经成年的儿子聊天，在回想起他的童年时，蓦然想起了不要说“没事”这句话的规则。我已经不记得是谁教会我不要对孩子说“没事”，所以我对于不能给这个人应得的表彰感到有点抱歉。多年来，我听到过好几个人都提到这一点，我一直认为这一规则是值得传递给听障儿童家庭的。

那么不要说“没事”的规则到底是什么呢？这是我们家多年来一直严格遵守的规矩，就是如果我们的听障儿子错过了某件事并问你刚刚说了什么，永远不要对他说“没事”。为了公平起见，这个约定也适用于家庭中的任何人。所以不管是家庭里的哪个人说：“什么？”、“你能重复你刚刚的话吗？”、“嗯？”乃至“我没听清你说什么？”，我们都希望说话的人能重复他们刚说过的话。在我们家，我们主要使用口语，并辅以一些手语，但这规矩不限于某一语言或沟通模式，它主要的意义是确保人与人之间的沟通没有障碍。

这条规则之所以对听障儿童如此重要有几个原因：



维护他的自尊

当你跟某人说“没事”时，你可能认为你在传达“没事，这不重要”的信息。然而，对方听到和感受到的信息往往是“没事，你没必要知道”。我们非常有意地建立和维护我们儿子的自尊——我们想让他知道，我们认为他应该和我们家的

We acknowledge the financial support of the Province of British Columbia.
我們感謝卑詩省的財政支持。

BC HANDS & VOICES

Never
Mind,
It's Not
Important
= Never
Mind,
You're Not
Important

By Teresa Kazemir

任何人一样有权知道别人所说的话，让他觉得他也同样受到重视。因此，即使我们知道有些信息不是说给他听的，或是不会引起他的兴趣的，我们也会重复所说的话，让他自己决定信息是否重要。

为自己争取权益

我们也想让我们的儿子知道，他有权在任何情况下获得所有信息。当他和他的兄弟姐妹们还小的时候，我们就在家以身作则并强化了这条规则。随着年龄的增长，他将之融为自我意识的一部分。他开始告诉其他人，他们不能对他说“没事”。他现在回想起来，他当时并不能完全理解这个不能说“没事”的约定，因为对他来说这就是一条规则，但却确实让他为了自己错过的信息而去争取。“事后我觉得有点好笑，因为学校里的其他孩子都不知道这条规则，但当时的我以为这是人人皆知的。”

偶发性学习和世界知识

我们意识到，听障孩子经常会错过偶发性学习的机会，他们无法像大多数一般孩子在听力正常的家庭中，或以美国手语为第一语言的家庭中一样，能无意中听到其他人的对话，而通过接触到这些不是刻意说给他们听的对话，孩子们会逐渐间接学会“世界知识”。他们了解到成年人对事物的看法并不总是一致；亲戚会生病；洗衣机坏了可以叫修理工；人们要缴纳入息税等等。有太多事情我们并不会明确地教给孩子们，他们只能

从人们的日常对话中间接学习。所以每当我们的儿子问我们说了什么，只要不是个人私隐的或机密的，我们都会重复一遍。

现在作为一个成年人回顾过去，Jesse说这条规则对他有很大的影响。“这教会我，我有权获得完全知情权。而当我没有得到相应知情权时，我会主动争取。”他指出，直到现在，当有人对他说“没事”时，他都会感到愤愤不平，不过他认为这是件好事。